

# 十九大报告单行本 外文版出版发行

新华社北京2月11日电 习近平同志2017年10月18日在中国共产党第十九次全国代表大会上所作的报告《决胜全面建成小康社会,夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利》的

英文、法文、西班牙文、德文、日文、俄文、阿拉伯文、葡萄牙文、越南文、老挝文等10个语种单行本已由外文出版社出版,即日起面向海外公开发售。

# 张德江主持召开十二届全国人大常委会第一百一十一次委员长会议 决定十二届全国人大常委会第三十三次会议2月23日至24日在京举行

新华社北京2月11日电 十二届全国人大常委会第一百一十一次委员长会议11日上午在北京人民大会堂举行。会议决定,十二届全国人大常委会第三十三次会议于2月23日至24日举行。张德江委员长主持会议。

告稿,听取全国人大常委会办公厅关于十三届全国人大代表选举工作情况的报告,审议十二届全国人大常委会代表资格审查委员会关于十三届全国人大代表的代表资格审查报告,审议委员长会议关于提请审议十三届全国人大一次会议议程草案的议案、关于提请审议十三届全国人大一次会议主席团和秘书长名单草案的议案、关于提请审议十三届全国人大一次会议列席人员名单草案的议案。

三次会议议程还有:审议委员长会议关于提请审议关于实行宪法宣誓制度的决定修订草案的议案,审议全国人大常委会执法检查组关于检查种子法实施情况的报告,审议十二届全国人大常委会代表资格审查委员会关于个别第十二届全国人大代表的代表资格的报告,审议中央军事委员会关于提请审议批准增补中国人民解放军选举委员会成员的议案,审议有关任免案。

委员长兼秘书长王晨就十二届全国人大常委会第三十三次会议议程草案和日程安排意见作了汇报。全国人大常委会有关副秘书长、全国人大常委会有关专门委员会、常委会有关工作机构和代表资格审查委员会负责人就常委会第三十三次会议有关议题等作了汇报。

# 《国务院关于全面加强基础科学研究的若干意见》单行本出版

新华社北京2月11日电 《国务院关于全面加强基础科学研究的若干

意见》单行本,已由人民出版社出版,即日起在全国新华书店发行。

# 加快建立乡村振兴多元投入格局

## 财政部副部长胡静林详解2018年财政支农新看点

□新华社记者 胡璐 韩洁

实施乡村振兴战略,必须解决钱从哪里来的问题。

日前发布的中央一号文件指出,要健全投入保障制度,创新投融资机制,加快形成财政优先保障、金融重点倾斜、社会积极参与的多元投入格局。

作为国家治理的基础和重要支柱,国家钱袋子将如何助力乡村振兴?财政部副部长胡静林11日就此接受了新华社记者采访。

问:推动实施乡村振兴战略,公共财政将如何加大对三农倾斜力度?

答:党的十九大做出了实施乡村振兴战略的重大部署。在此背景下,财政必须勇于承担从资金上保障乡村振兴战略顺利实施的历史重任。

首先是确保财政投入持续增长。2013年至2017年,仅农林水支出科目,全国一般公共预算累计安排就超过8万亿元。下一步财政部将健全实施乡村振兴战略的财政投入保障制度,让公共财政更大力度向三农倾斜,确保财政投入与乡村振兴目标任务相适应。

2018年,在财政收支矛盾仍然较为突出的情况下,各级财政将进一步加大对农业农村的支持力度,促进农业生产发展、农村基础设施建设和农村教

育、文化、脱贫攻坚、社会保障等民生事业发展。其中,年初全国一般公共预算安排的农林水支出将继续保持增长。

其次,积极拓宽资金筹集渠道,争取将更多的真金白银投入到乡村振兴上。比如,为解决土地增值收益长期取之于农、用之于城的问题,破解农村的地自己用不上、用不好的困局,财政部将会同有关部门建立行之有效的资金管理方式,将高标准农田建设等新增耕地指标和城乡建设用地增减挂钩节余指标跨省域调剂收益,通过支出预算全部用于巩固脱贫攻坚成果和支持实施乡村振兴战略。

财政部将积极推进行业内资金整合与行业间资金统筹相互衔接配合,探索建立涉农资金统筹整合长效机制,实现中央宏观指导与地方自主统筹的有机平衡,并切实优化财政支农资金供给结构,提升国家支农资金供给效率。

问:与往年相比,今年财政支农的投向有何新动向?

答:今年财政支农的投向将围绕乡村振兴战略的目标更加精准投入。

具体包括:以农业供给侧结构性改革为主线,支持加快构建现代农业产业体系、生产体系、经营体系,培育乡村发展新动能,完善以绿色生态为导向的财政支农政策体系,支持推进乡村绿色发展;大幅度增加财政专项扶贫资金规

模,全面实施扶贫资金绩效管理;建立健全城乡融合发展体制机制和政策体系,如优先发展农村教育事业,持续推进农村人居环境改善和美丽乡村建设,推进乡村治理体系和治理能力现代化。

引导更多金融和社会资本支持乡村振兴

问:如何发挥财政资金引导作用,把更多金融资源配置到农村经济社会发展的重点领域和薄弱环节?

答:近年来,财政部在持续加大支农投入力度的同时,注重发挥财政资金的引导作用,积极撬动金融和社会资本投向农业农村。

比如,为逐步解决农业适度规模经营中的融资难、融资贵、融资慢等问题,2016年财政部会同相关部门组建了国家农业信贷担保联盟有限责任公司,并积极推动农业信贷担保体系建设向下延伸。目前33家省级(含计划单列市)农业信贷担保公司已基本完成组建工作,以办事处、分公司等多种形式设立市县分支机构189个,一个多层次、广覆盖的全国农业信贷担保体系已初步形成。

下一步,财政部将进一步创新财政支农资金投入机制和使用方式,发挥全国农业信贷担保体系作用,大力支持普惠金融发展,加快设立国家融资担保基金,完善一事一议、以奖代补、贷款贴息、基金引导等有效机制,因地制宜推广PPP、政府购买服务等方式,推动建

立财政、银行、保险、担保四位一体的多元化立体型支农政策体系,撬动金融和社会资本更多投向农业农村,为乡村振兴提供更加可持续的资金来源。

把财政支农资金用在刀刃上

问:如何花好财政资金,既在投入上支持乡村振兴发展,又要防范可能因此出现的风险?

答:坚定实施乡村振兴战略,一方面要加大资金投入,另一方面也需要管好用好每一分钱,将来之不易的财政支农资金用在乡村振兴最急需、最迫切、最关键的领域和环节上。为此,财政部将切实加强财政支农资金管理。

主要措施为以下几个方面:一是逐步建立健全全面规范透明、标准科学、约束有力的支农资金预算制度,健全以评价结果为导向的支农资金分配制度,推动全面实施财政支农资金绩效管理。

二是聚焦重点资金、重点项目、重点区域,进一步加强支农资金使用监管,建立健全常态化监管机制,充分借助财政审计各地专员办、审计等力量开展监督检查,严查违法违规违纪问题,完善责任追究机制。

三是规范地方政府举债融资行为。财政部将高度警惕融资风险,加强风险排查和管控,避免出现借乡村振兴的名义违法违规变相举债。

(新华社北京2月11日电)

# 捍卫红色经典 升华红色基因

□新华社记者 周玮 史竟男

为了活跃气氛,表达诉求,在一家企业的年会上,员工把《黄河大合唱》《保卫黄河》恶搞成《讨薪歌》。视频上网后招致一片批评,有网友指出:一首标志性的抗战歌曲,用恶搞的形式进行表演,有辱中国人民的抗战精神,有损中国人民的抗战形象。

不仅是《黄河大合唱》,一段时间以来,《东方红》《游击队歌》《十送红军》《我为祖国献石油》等红色经典都遭遇恶搞,引发网民批评。相关部门对此类行为也予以严肃查处。

言为心声,红色经典来自于中华民族从苦难走向辉煌的奋斗历程,蕴含着百折不挠的民族气节和敢于胜利的英雄风范,凝聚着昨天留给今天的集体记忆,深深镌刻于民族魂魄之中。先人的奋斗我们已无法目睹,但品味这些不朽篇章,我们可以精神上重温那段波澜壮阔的历史。

对经典文艺作品进行改编并非禁区,其要义在于推陈出新,通过二度

创作提升原作艺术品位、增强时代气息、升华精神气质。反之,对文艺经典进行恶搞,只会降低作品的格调,沦为化雄鹰为腐鼠的恶俗。

而恶搞红色经典,不尊敬历史,不崇尚英雄,将民族文化精髓拿来消遣、解构甚至亵渎,消解的是主流价值观,消耗的是民族自尊与自信,百害而无一益。

当下,我们要捍卫经典,拒绝恶搞,首先就要把历史教育落实到位,让红色基因在公众尤其是青少年心中形成历史定格,形成内化于心的对经典的真正认同。同时,我们还要坚定文化自信,外化于行。对恶搞经典的错误言行,社会公众要明辨是非,大声说不,有关部门更要及时出手,严肃查处,规范处置,让类似的恶搞没有市场。不仅如此,我们还要坚定文化自信,要以舍我其谁的责任担当,主动承担起将红色基因创造性升华、创新性发展的历史责任。

(新华社北京2月11日电)

## 新华时评

# 养老金 十三连涨 彰显大国民生情怀

新华社北京2月11日电 (记者叶昊鸣)人力资源和社会保障部最新发布的相关数据表明,我国企业退休人员基本养老金水平自2005年以来已连续上调13年,实现十三连涨,企业和机关事业单位退休人员基本养老金同步调整,1亿多退休人员受益。

老有所养是民生获得感的重要内容。2005年以来养老金十二连涨,使企业退休人员月人均基本养老金水平从640多元提高到2016年的2400元左右,2017年按照2016年养老金总体水平的5.5%左右再度提标,这给很多参保的退休人员吃了一颗定心丸。

5.5%的调整,一方面是提量,另一方面也是补短。据人社部有关负责人介绍,此次调整兼顾公平、激励和对重点群体的关怀:采取定额调整体现社会公平,同一地区各类退休人员调整标准基本一致;采

取挂钩调整体现激励机制,使在职时多缴费、长缴费的人员多得养老金;采取适当倾斜体现重点关怀,主要是对高龄退休人员、艰苦边远地区企业退休人员等群体予以照顾。

养老金的量上去了,但更要把底兜住。近年来,随着人口老龄化及流动性加剧,养老金的区域不平衡、部分地区收不抵支问题凸显。针对这一问题,2017年中央经济工作会议指出,改革完善基本养老保险制度,加快实现养老保险全国统筹。

中央财经大学社会保障研究中心主任褚福灵表示,实行养老保障全国统筹,一方面可以在全国范围内进行调剂余缺,有助于拧紧养老金的“安全阀”,以进一步增强我国基本养老保险制度的可持续性;另一方面有助于均衡不同地域之间企业及其个人的财务负担,进一步降低财政兜底保障的风险,促进市场竞争环境向更加公平的方向发展。



### 农民工专列 温暖回家路

乘坐3184次返乡专列的农民工旅客正在进站(2月10日摄)。2月10日,中国铁路南昌局集团有限公司向塘机务段开行汕头到南昌3184次返乡专列,接送2800名农民工兄弟和家属回家过年。

新华社记者 万象 摄

# 导弹坑道里的 工匠精神

□新华社记者 张选杰 李兵峰

围绕不良地质、不良环境问题创新制定施工方案,一个个新工艺、新工法融入施工实践。春节将至,当万家团圆之时,在南国一处寂静的山谷里,火箭军某国防工区展现的是一幅令人欣喜的鏖战图。

走进正在掘进的阵地,高高的凿岩台车上,个头不高的操作手手手,面对眼前的一根根操纵杆,左右开弓,将巨大的铁臂钻杆操作自如,很快就在洞壁上打满了钻眼。

这名彝族士兵是火箭军某工程旅4年营下士,已经在国防施工一线奋战了5年。随部队征战数个国防工程建设任务中,他参与完成数个创新项目,有效提高了施工效率。

台车就是我的武器,必须将它们了解掌握到极致。我们必须弘扬工匠精神,时刻立足岗位想创新、敢创新,这样才能建设出过硬的工程。平时不善言辞的他,说起自己操作的几辆台车滔滔不绝。

潮湿阴暗的坑道里,大学生士兵李帅说:部队虽然艰苦,但是从下到上都在牢固树立科技引领、全员创新理念,打造新时代的知识兵、科技兵,让我觉得在这里有成长进步的空间,施展才能的平台。

如今,成长为工程支护专业骨干的他,利用学历专业优势,开始给班里的新兵传授施工知识和技能。

科技创新是提高施工能力的第一引擎,基地着力培养小能人、小诸葛、小创客队伍,让更多具有工匠精神的官兵成为创新的实践者、生力军。大幅提升科技对阵地施工的贡献率。工程旅政委杨宏伟说,去年以来,全旅官兵先后取得三小四新成果120余个,全部应用到实际施工中,大大提升了效率。

创新项目来自施工一线,创新成果服务国防工程。四营九连班长顾文龙说,由营队干部、战士和技术人员成立的攻关团队,先后研究应用10余项先进施工工艺,攻克了20多个不良地质施工难题。

在坑道里,旅维修技师邱彬一脸油污、浑身尘土。他被官兵们誉为国防工地上成长起来的“大国工匠”,先后主导完成台车位移传感器、小型多功能切割机、发动机维修翻转架等20余项创新项目研制攻关,为部队节约经费上百万元,荣获全军优秀士官人才奖。

千条江河百流,万里归入大海。近年来,导弹工程兵把创新理念融入每个工位,把创新构想写入导弹阵地,完成的10余项国防重点工程合格率达100%。

(新华社北京2月11日电)



### 南京秦淮灯会璀璨亮灯

2月11日,游人在南京夫子庙景区观灯游览。当日,第32届中国秦淮灯会在南京亮灯,本届灯会以“灯耀金陵 奋进新时代”为主题,设有8个展区共234个灯组。灯会正式展期为2月16日(正月初一)至3月5日(正月十八)。

新华社发



# 中国银行内蒙古分行 举办学习贯彻党的十九大精神专题党课

党的十九大召开以来,为了深入推进学习宣传贯彻党的十九大精神,促进辖内各级党组织全面提升党建水平,按照总行党委工作要求,中国银行内蒙古分行各级党组织围绕学习宣传贯彻党的十九大精神,开展了一系列学习教育活动,取得了良好的效果。

2月8日下午,为进一步深入学习宣传贯彻党的十九大精神,让党员干部更好地学习、感受十九大盛况,中国银行内蒙古分行邀请十九大代表、自治区党的十九大宣讲团成员、呼和浩特市市政工程设计研究院总工程师韩佳彤同志,现场讲授专题党课。党课采取现场与视频相结合的方式,进行,全行各级党员干部共计754人参加本次学习。

作为市政规划专家,韩佳彤老师从生态环境、日常生活、交通物流等身边城市的点滴变化讲起,结合十九大精神和工作实际,以十九大盛况介绍、十九大报告解读及自身感悟为主要内容,为全体学员带来了一堂深入浅出、内容丰富的新时代主题党课。他指出,十九大报告给我们各项工作指明了方向、提供了动力。作为专业人才和创

新团队的负责人,应该将本职工作与国家战略布局、地理区域特点、人民生活要求等因素相结合,为打造亮丽内蒙古撑起袖子加油干。

与会人员纷纷表示,在近年来市政建设方面诸多成就的背后,饱含着韩老师立足本职、执着敬业、甘于奉献的职业精神,这些都极大地激发了每一名党员在日常工作中干事创业的热情。通过学习,全行广大党员对如何立足本职工作贯彻党的十九大精神有了更加深刻的认识,为进一步转变观念、凝聚共识、开拓创新奠定了坚实的基础。

此次党课形式新颖,通过与十九大代表的近距离接触,使十九大精神更加具体、生动。韩佳彤老师的授课紧密联系实际,从亲身经历、参会感悟出发,深入浅出地为现场党员分享了学习心得与体会。本次党课对于全行进一步深入学习贯彻党的十九大精神,具有指导意义和推动作用。全行员工将结合党课内容,对十九大精神和总行战略部署进行再学习再领会再实践,为建设内蒙古最好的银行而努力奋斗!

(中国银行内蒙古自治区分行)